

Uchwała Nr 1723/161/08
Zarządu Województwa Mazowieckiego
z dnia 12 sierpnia 2008 r.

w sprawie wyboru najkorzystniejszej oferty na usługę tłumaczeń kabinowych podczas spotkań organizowanych przez Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego oraz wydatkowania środków na realizację zamówienia.

Na podstawie art. 41 ust. 1 i ust. 2 pkt 3 oraz art. 70 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1590, z późn. zm.¹⁾) art. 18 ust. 1 i art. 20 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655) oraz § 85 ust. 3 Statutu Województwa Mazowieckiego stanowiącego załącznik do uchwały Nr 104/04 Sejmiku Województwa Mazowieckiego z dnia 30 sierpnia 2004 r. w sprawie statutu Województwa Mazowieckiego (Dz. Urz. Woj. Maz. Nr 232, poz. 6218), w związku z uchwałą Nr 1307/147/08 Zarządu Województwa Mazowieckiego z dnia 24 czerwca 2008 r. w sprawie wyrażenia zgody na wszczęcie procedury w sprawie zamówienia publicznego na usługę tłumaczeń kabinowych podczas spotkań organizowanych przez Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego – uchwała się, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się propozycję komisji przetargowej wyboru najkorzystniejszej oferty na usługę tłumaczeń kabinowych podczas spotkań organizowanych przez Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego, która została złożona przez firmę B&B Behlert & Behlert Tłumaczenia i Konferencje ul. Czaplińskiego 2, 30-048 Kraków, za cenę 23.477,07 zł (z VAT).

§ 2.

Wyraża się zgodę na wydatkowanie środków finansowych w wysokości 23.477,07 zł (z VAT) na realizację zadania, o którym mowa w § 1. Kwota ta została zaplanowana w budżecie Województwa Mazowieckiego z dnia 20 grudnia 2007 roku w sprawie budżetu Województwa Mazowieckiego na 2008 r. z późn. zm. (Dz. Urz. Woj. Maz. z 2008 r. Nr 35, poz. 1279) – w dziale 851, rozdziale 85195, § 4380 – 5.667,51 zł, w dziale 010, rozdziale 01095, § 4380 – 9.029,22 zł, w dziale 900, rozdziale 90002, § 4380 – 8.780,34 zł i pochodzi z dochodów własnych.

§ 3.

Do zawarcia umów związanych z realizacją zadania, o którym mowa w § 1, w zakresie:

- 1) usługi tłumaczeń kabinowych podczas spotkań organizowanych przez Departament Zdrowia Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego upoważnia się Panią Ewę Łagońską - Dyrektora Departamentu Zdrowia Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego oraz Pana Andrzeja Cichockiego – Zastępcę Dyrektora Departamentu Zdrowia Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego;
- 2) usługi tłumaczeń kabinowych podczas spotkań organizowanych przez Departament Środowiska Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego upoważnia się Panią Katarzynę Młodawską - Dyrektora Departamentu Środowiska Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego oraz Panią Małgorzatę Krzyżanowską - Zastępcę Dyrektora Departamentu Środowiska Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego;

- 3) usługi tłumaczeń kabinowych podczas spotkań organizowanych przez Departament Rolnictwa i Modernizacji Terenów Wiejskich Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego upoważnia się Pana Radosława Rybickiego - Dyrektora Departamentu Rolnictwa i Modernizacji Terenów Wiejskich Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego oraz Pana Kazimierza Porębskiego - Zastępcę Dyrektora Departamentu Rolnictwa i Modernizacji Terenów Wiejskich Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Dyrektorowi Kancelarii Marszałka w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Mazowieckiego.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

z up. Marszałka Województwa

**Ludwik Rakowski
Wicemarszałek**

¹⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 153, poz. 127 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1206 i Nr 167, poz. 1759, z 2006 r. Nr 126, poz. 875 i Nr 227, poz. 1658 oraz z 2007 r. Nr 173, poz. 1218.